



4. Regionalny Przegląd Grup Kolędniczych O DIAMENTOWĄ KOBYŁKĘ ' 2021

CELE PRZEGLĄDU

- Kultywowanie i upowszechnianie ludowej tradycji kolędowania.
- Prezentacja zwyczajów i obrzędów bożonarodzeniowych funkcjonujących w regionie Pogórza jako ważnego elementu tradycyjnej kultury ludowej.
- Wyłonienie najlepszych grup kolędniczych i kwalifikacja na Ogólnopolskie Spotkania Dziecięcych i Młodzieżowych Grup Kolędniczych **PASTUSZKOWE KOŁĘDOWANIE** w Podegrodziu oraz na Ogólnopolski Konkurs Grup Kolędniczych **GÓRALSKI KARNAWAŁ** w Bukowinie Tatrzańskiej.
- Urozmaicenie oferty kulturalnej okresu karnawałowego.

ORGANIZATORZY

- o Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu – Biuro Organizacyjne w Tarnowie
- o Centrum Kultury i Promocji Gminy Ciężkowice
- o Dom Kultury w Jastrzębi

OGÓLNE ZASADY PRZEGLĄDU

1. **Przeegląd konkursowy będzie się odbywał wyłącznie w formule on-line.**
2. Do udziału w przeglądzie organizatorzy zapraszają grupy kolędnicze z regionu etnograficznego Pogórza, w zasięgu województwa małopolskiego, z powiatu gorlickiego, tarnowskiego oraz gminy Korzenna w powiecie nowosądeckim oraz powiatu jasielskiego (woj. podkarpackie).
3. Grupy kolędnicze z powiatu tarnowskiego w zasięgu regionu etnograficznego Pogórza (gminy: Ciężkowice, Gromnik, Ryglice, Rzepiennik Strzyżewski, Szerzyny, Tuchów i Zakliczyn) mogą uczestniczyć **wyłącznie w jednym**, wybranym przez siebie konkursie :
1/ LIPNICKA GWIAZDA – Małopolski Konkurs Grup Kolędniczych w Lipnicy Murowanej
lub
2/ O DIAMENTOWĄ KOBYŁKĘ – Regionalny Przegląd Grup Kolędniczych w Jastrzębi.

4. Zarówno przegląd w Lipnicy Murowanej jak i w Jastrzębi jest kwalifikacją na konkursy wyższego szczebla: GÓRALSKI KARNAWAŁ w Bukowinie Tatrzańskiej oraz PASTUSZKOWE KOLEĐOWANIE w Podegrodziu.
5. Przegląd ma charakter konkursu, w którym uczestnicy mogą prezentować się w kategoriach wiekowych:
 - grupy dziecięce /7–13 lat/
 - grupy młodzieżowe /14–17 lat/
 - grupy dorosłe /od 18 lat/
6. W formule imprezy nie mieszczą się tzw. jasełka będące inscenizacją teatralną wychodzącą poza tradycyjne formy kolędowania.
7. Kolęda HERODY musi przedstawiać pierwotną, najstarszą jego formę, odnoszącą się do wydarzeń ewangelicznych. Widowisko z padaniem i wskrzeszaniem turonia (czasem łączone z Herodami), winno być prezentowane jako oddzielne przedstawienie.
8. **Grupy łączące widowisko HERODÓW z TURONIEM nie będą nagradzane przez Komisję ani kwalifikowane wyżej.**
9. Przedstawiony program oraz ewentualnie towarzysząca muzyka lub poszczególne instrumenty winny odzwierciedlać tradycje kolędowania w regionie, z którego pochodzi grupa. Szczególnie pożądana jest – w zależności od widowiska – prezentacja tradycyjnych kolęd, pastorałek oraz kolędy winszującej (noworocznej).
10. Grupy mające **w swoim składzie akordeon nie mogą ubiegać się o I miejsce i kwalifikację wyżej.**
11. Czas występu poszczególnych grup **do 10 minut**, wyjątek stanowią Herody i Szopka lalkowa – **do 20 minut**.
12. Niezbędnym jest, aby w grupach kolędniczych, zgodnie z tradycją, występowali wyłącznie chłopcy i mężczyźni, dotyczy to również towarzyszących muzyków.
13. Grupy kolędnicze zgodnie z tradycją powinny być nieliczne /do 8 osób/. Liczniejsze mogą być grupy HERODÓW /maksymalnie do 12 osób/. W skład grupy kolędniczej nie wlicza się towarzyszących muzyków.
14. Grupy winny występować we właściwych dla danego widowiska kolędniczego strojach i posiadać rekwizyty z tradycyjnych materiałów.
15. W celu oceny prezentowanych programów powołana zostanie przez Organizatora Komisja Artystyczna, która dokona oceny w oparciu o niniejszy regulamin. **Werdykt Komisji jest ostateczny i niepodważalny.**
16. Komisja Artystyczna przyzna nagrody finansowe i wyróżnienia w poszczególnych kategoriach, których wysokość uzależniona będzie od pozyskanych środków. Nagrody finansowe zostaną przekazane na wskazane w karcie zgłoszenia konto bankowe. Każda grupa otrzyma pamiątkowy dyplom uczestnictwa.
17. W zależności od poziomu merytorycznego i artystycznego poszczególnych grup kolędniczych Komisja przewiduje przyznanie NAGRODY GŁÓWNEJ statuetki DIAMENTOWA KOBYŁKA oraz Złotą, Srebrną i Brązową KOBYŁKĘ w każdej kategorii wiekowej.
18. **Laureaci nagrody głównej DIAMENTOWEJ KOBYŁKI oraz pierwszego miejsca z 2020 roku mogą występować w Przeglądzie w 2021 roku pod warunkiem zaprezentowania innej formy widowiska niż nagrodzona w 2020r.**

DIAMENTOWA KOBYŁKA'2020 – L A U R E A C I

w kategorii: grup dziecięcych

NAGRODA GŁÓWNA – DIAMENTOWA KOBYŁKA

Z szopką z Lipnicy Wielkiej, gm. Korzenna, pow. nowosądecki

I MIEJSCE – ZŁOTA KOBYŁKA

Z gwiazdą z Jastrzębi, gm. Ciężkowice, pow. tarnowski

w kategorii: grup dorosłych

I MIEJSCE – ZŁOTA KOBYŁKA

Z gwiazdą z Lipnicy Wielkiej, gm. Korzenna, pow. nowosądecki

19. Komisja Artystyczna wytypuje najlepsze 3 grupy dziecięce lub młodzieżowe na Ogólnopolskie Spotkania Dziecięcych Grup Kolędniczych PASTUSZKOWE KOLEĐOWANIE w Podegrodziu, oraz maksymalnie dwie dorosłe grupy kolędnicze do udziału w Ogólnopolskim Konkursie Grup Kolędniczych GÓRALSKI KARNAWAŁ w Bukowinie Tatrzańskiej (w zależności od poziomu).
20. Ogłoszenie wyników oraz nagrania filmowe laureatów opublikowane zostaną na kanałach informacyjnych MCK SOKÓŁ w Nowym Sączu: www.mcksokol.pl, www.facebook.com/mcksokol - **nie później niż do 24 stycznia 2021r.**
21. Przegląd zostanie zarchiwizowany przez MCK SOKÓŁ w celach dokumentacyjnych, edukacyjnych i promocyjnych.

UWAGI ORGANIZACYJNE DOTYCZĄCE ZASAD I PRZEBIEGU PRZEGLĄDU W FORMULE ON-LINE

1. Uczestnicy zobowiązani są nagrać materiał filmowy urządzeniami nagrywającymi np. kamera lub telefon ze stałego ujęcia, zamocowanymi do statywu lub w inny stabilny sposób.
2. Prosimy o ustawienie na urządzeniu nagrywającym najwyższych możliwych parametrów nagrywania obrazu i dźwięku, **w orientacji poziomej**, rozdzielczość minimalna HD 720p (1280x720).
3. Nagranie filmowe musi być aktualne, dokonane od momentu ogłoszenia Przeglądu, nie sklejane z fragmentów, ukazujące wszystkich wykonawców.

Film wraz z kartą zgłoszenia (**skan**) należy przesać internetowo jako plik formatu MP4 lub AVI za pomocą wybranej platformy do przesyłania danych (typu wetransfer.com, transferxl.com lub Dysk Google - drive.google.com) na adresy: b.rompala@mcksokol.pl, marketing@mcksokol.pl. Materiały na elektronicznym nośniku danych DVD, pendrive można także dostarczyć tradycyjną pocztą do siedziby organizatora na adres::

Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ – Biuro Organizacyjne

Rynek 16, 33-100 Tarnów

z dopiskiem: DIAMENTOWA KOBYŁKA

4. **Termin nadsyłania/dostarczenia kart zgłoszeń wraz materiałem filmowym upływa z dniem 12 stycznia 2021.**
5. Nadesłane przez uczestników Przeglądu nagrania - do czasu oceny i ogłoszenia wyników, będą widoczne jedynie dla komisji konkursowej i organizatorów.
6. Regulamin, karta zgłoszenia są dostępne na stronie internetowej: www.mcksokol.pl
7. Informacji o Przeglądzie udziela Beata Rompała, b.rompala@mcksokol.pl, 18/53 40 685.

ZAPISY KOŃCOWE

1. Uczestnicy przenoszą nieodpłatnie na Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu swoje prawa majątkowe do artystycznych wykonań zaprezentowanych podczas przeglądu internetowego Z KOLEĐĄ U POGÓRZAN, w celu wykorzystania ich przez MCK SOKÓŁ w Nowym Sączu w sposób nieograniczony terytorialnie i czasowo na następujących polach eksploatacji:

- a) utrwalania (zapisu) na wszelkich możliwych formach jak: fotografia, audio, video;
- b) zwielokrotnienia na wszelkich nośnikach dźwięku i obrazu;
- c) wprowadzenia do obrotu;
- d) wprowadzenia do pamięci komputera oraz sieci Internet;
- e) publicznego odtwarzania, wyświetlania;
- f) najmu i dzierżawy;
- g) nadawania bezprzewodowego, przewodowego, satelitarnego oraz reemisji i retransmisji.

2. Uczestnicy Przeglądu udzielają organizatorowi zezwolenia na rozpowszechnianie swojego wizerunku utrwalonego za pomocą wszelkich technik audiowizualnych i nagraniowych w związku z udziałem w wydarzeniu.

3. Uczestnicy podają organizatorowi dane osobowe w związku z udziałem w Przeglądzie dla potrzeb niezbędnych do realizacji wydarzenia oraz prowadzonej działalności kulturalnej i promocyjnej MCK SOKÓŁ w Nowym Sączu, w tym w celu umieszczania ich na stronie internetowej MCK SOKÓŁ oraz na stronie wydarzenia.

4. Uczestnicy wyrażają zgodę na udostępnianie swoich danych MCK SOKÓŁ w Nowym Sączu podmiotom współpracującym przy organizacji Przeglądu, których lista znajduje się w biurze organizatora.

INFORMACJA – PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem danych osobowych jest Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ z siedzibą w Nowym Sączu, tel. 18/448 26 10, e-mail kontakt@mcksokol.pl, działające jako administrator danych osobowych. MCK SOKÓŁ wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować się za pomocą ww. adresów. Dane osobowe pozyskiwane są i będą przetwarzane w szczególności w celu naboru uczestników i realizacji Przeglądu, jego promocji oraz w celach archiwalnych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a), c) i e) RODO.

2. Administrator informuje, że zainteresowanym przysługują następujące prawa (na zasadach wynikających z RODO):

1) dostępu do treści swoich danych osobowych (art. 15 RODO);

2) sprostowania (poprawienia) nieprawidłowych danych (art. 16 RODO);

3) usunięcia danych przetwarzanych bezpodstawnie i bezprawnie (prawo do bycia zapomnianym – w art. 17 RODO);

4) ograniczenia przetwarzania danych (tzn. wstrzymanie operacji na danych lub nieusuwanie danych – stosownie do złożonego wniosku – art. 18 RODO);

5) prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych w przypadkach wskazanych w art. 21 RODO – tj. wobec przetwarzania danych osobowych opartych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f);

6) prawo do przenoszenia danych przetwarzanych w sposób zautomatyzowany na zasadach określonych w art. 20 RODO, co oznacza, iż mają Państwo prawo żądać, by Państwa dane osobowe zostały przesłane przez nas bezpośrednio innemu administratorowi, o ile jest to technicznie możliwe;

7) prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – o ile uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się z naruszeniem RODO do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

3. Dane osobowe będą przetwarzane i przechowywane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych celów, zgodnie z kryteriami określonymi w przepisach prawa lub w przypadku udzielonej zgody, do momentu wycofania zgody, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Dane osobowe mogą być przetwarzane i udostępniane odpowiednim służbom, w tym Inspekcji Sanitarnej, w celu realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19.

4. Odbiorcami danych osobowych będą podmioty uprawnione do otrzymania danych osobowych na podstawie przepisów prawa lub podmioty, którym Administrator powierzy realizację usług związanych z realizowanym Przeglądem lub którym udostępni dane w celu realizacji Przeglądu.

5. Podanie danych jest dobrowolne, jednak konsekwencją niepodania danych osobowych jest brak możliwości udziału w organizowanym Przeglądzie.

UWAGA! Organizator zastrzega sobie prawo zmiany Regulaminu lub warunków realizacji Przeglądu w przypadku wprowadzenia ogólnych wytycznych związanych z epidemią. Przebieg przyszłorocznej edycji Przeglądu odpowiada na potrzebę realizacji wydarzeń kulturalnych z zachowaniem procedur bezpieczeństwa w trakcie epidemii wirusa SARS-CoV-2.

